



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Matériel and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions
Procurement Hub – Fredericton / Centre d'approvisionnement – bureau de Fredericton
301 Bishop Drive / 301, allée Bishop
Fredericton (N-B) E3C 2M6

F5211-160425

29 novembre 2016

Sujet: **DEMANDE DE PROPOSITIONS** : Entretien et entreposage de bouées en secteurs Basse-Côte-Nord, Côte-Nord Et Gaspésie

ADDENDA N° 1

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné transmise à votre entreprise, l'Addenda n° 1 est émis.

Questions et Réponses:

Question A Page 12/58
6.4.1 *la période du contrat est à partir de la date du contrat au 30 septembre 2017...*
Est-ce que la date du contrat est le 23 décembre 2016 ? j'ai vu cette date dans l'annexe B.

Réponse A ***Le 23 décembre est la date souhaitée. Cette dernière peut varier quelque peu.***

Question B Page 19/58
1.2 *...et le représentant du ministère selon l'ordre de préférence...*
Baie-Comeau se retrouve à la fin de votre énoncé, est-ce que cela veut dire qu'on est désavantagé?

Réponse B ***Non. Opérationnellement, ces sites sont listés en ordre de préférence. Vous n'êtes pas désavantagés. Il ne s'agit pas d'un critère de sélection.***

Question C Page 19/58
1.3 *A l'automne, lors de trois transports déterminé par le programme de mouillage, la garde côtière remettra des bouées d'été...*
Est-ce que pour notre appel d'offre actuel nous prévoyons recevoir les bouées d'été à entretenir à la fin de 2016, pour débiter le programme?
Ou cela va aller seulement au printemps pour nous apporter celle d'hiver à entretenir?

Réponse C ***Vous aurez à entretenir les bouées d'été au tout début de votre mandat. Celles d'hiver durant l'été.***

Question D Page 20/58
4.1 *...être en mesure de répondre aux exigences techniques du présent devis (air d'entreposage...*
Par air d'entreposage, on entend entreposage extérieur?
Sur des blocs de bois pour ne pas être au sol directement?

Réponse D ***L'aire d'entreposage peut être à l'intérieur ou à l'extérieur à votre convenance. Les bouées peuvent être placées directement au sol.***

Question E Page 21/58
6.0 ... l'entrepreneur devra nettoyer les bouées et les équipements à l'aide brosse et/ou à la pression...
Ca l'air de quoi quand on les reçoit, est-ce que vous avez des photos à nous fournir?

Réponse E Pour vous donner une idée, on utilise une machine à pression de 5000 lbs à eau chaude. En une journée de 8 heures, un gars peut en faire de 5 à 10 selon leur état.



Question F Page 21/58
8.0 *entretien mécanique*
Selon moi, lorsque l'on dit : entretien mécanique, ceci ne consiste qu'à faire l'évaluation des bris et vérifier les composante.
Je m'explique, on ne peut pas prévoir de la réparation, avant d'avoir vue et expertiser les pièces, nous ne faisons que de la vérification.
Un exemple, on vérifie l'étanchéité des bouées, s'il faut les réparer parce qu'elle n'est pas étanche, ça ne devrait pas faire partie du mandat.
Car on ne peut quantifier combien de réparation sera à faire sur les 71 bouées, et surtout l'ampleur de chacune des réparations.
Je ne pense pas que vous voulez qu'on vous inclus des réparations qui ne seront pas à faire.
Ce commentaire s'applique pour les points 8.1 à 8.15.

Réponse F *L'entretien mécanique inclue l'inspection ET les réparations au besoin.*

Question G Page 24/58
10.1 *les années paires (2004,2006...) les bouées latérales tribord rouge seront repeintes au complet...*
Il y a 24 bouées tribord, peints années pair
Il y a 23 bouées bâbord, peint années impair
Dans votre grille tarifaire de la page 57/58 il est mentionné de 23 décembre 2016 au 30 septembre 2017.
Est-ce qu'on prévoit peindre les paires ou impair durant cette période?

Réponse G *Les paires pour les bouées d'été et 100% pour hiver.*

Question H

Page 24/58

10.5 ... travaux de peinture seront réalisés en conformité...

Quelle application de peinture préconisez-vous, pinceau et rouleau ou application au fusil (plus dispendieux)?

Réponse H

Pour les bouées d'été, nous préconisons le fusil mais cela n'est pas une obligation. Il faut absolument respecter les spécifications du fabricant et les éléments au point 10.5. Pour les bouées d'hiver, elles peuvent être faites au rouleau/pinceau.

Question I

Général

Le navire nous dépose les bouées sur le quai et on s'occupe de les charger nous-même sur notre transport, c'est bien cela?

Les chaînes et crapauds seront-ils décrochés des bouées, ou seront attachés ensemble?

Réponse I

Oui, c'est vous qui chargez sur votre transport. Les chaînes sont enlevées.